

M.M.G.
REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT
PRIMAIRE ET SECONDAIRE
B.P. 622 KIGALI

Service : D.G.E.P.E.P.E.R.A.I

15 DEC. 1989

NOTE A MONSIEUR L'ORDONNATEUR-TRESORIER DU RWANDA A KIGALI.

Conformément à l'Etat ci-joint, concernant la paye
du mois de Décembre 89, je vous prie de bien vouloir effectuer les vire-
ments suivants :(Rég. cotes)

BENEFICIAIRES	: MONTANT	: OBSERVATIONS
Caisse d'Epargne du Rwanda	: 15.186,-F	:
BANQUE POPULAIRE	: 31.431,-F	:
BANQUE DE KIGALI	: 29.165,-F	:
P.T.T. KIGALI	: 25.205,-F	:
S/TOTAL	: 100.987,-F	:
Caisse Sociale du RWANDA	: 8.808,-F	:
TOTAL DES VIREMENTS	: 109.795,-F	:

Arrêté le présent Etat à la somme de : CENT NEUF MILLE SEPT CENT QUATRE FRANCS
VINGT QUINZE FRANCS RWANDAIS (109.795,-F).

Vu pour vérification approbation
et imputation à charge de
l'Article 89.13.05.01.02
Inscrit sous poste n° 78 du 1/12/1989
Kigali, le 22-12-89

MULIGO Gaston,
Chef de Division Equipement Scolaire.

Fait à Kigali, le 1/12/ 1989

Le Secrétaire Général au
Ministère de l'Enseignement
Primaire et Secondaire.
Dr. NDALIHORANYE J. Baptiste.-

VISA DE L'INSPECTION GENERALE

DES FINANCES

Kigali, le

11 DEC 1989

19... 29

Ministère de
l'Enseignement Primaire et Secondaire.[illegible]

M.A.

REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT
PRIMAIRE ET SECONDAIRE.
B.P. 622 KIGALI.

P.T.T. KIGALI.

NOMS	ET	PRENOM	:	N° DE COMPTE	:	LOCALITE	:	NET A PAYER
RUKERA Désiré			:	Série ZA N° 736	:	KIGALI	:	25.205,-F

BANQUE COMMERCIALE DU RWANDA

NOM ET PRENOM	: N° De Compte	: Localité	: NET A PAYER
KABANDA Vital	: 17524 ✓	: KIGALI	: 60016,-F ✓
KANYANGE Ancilla	: 25808/06 ✓	: KIGALI	: 16.437,-F ✓
AKINGENEYE Judith	: 25121/95 ✓	: KIGALI	: 7.664,-F ✓
HABIYAREMYE Mathias	: 6698/05 ✓	: KIGALI	: 37.166,-F ✓
BUTARE Charles	: 15.547/27 ✓	: KIGALI	: 11.601,-F ✓
UWIBAMBE Beatha	: 26291/07 ✓	: KIGALI	: 18.695,-F ✓
TOTAL			: 151.579,-F ✓

CENT CINQUANTE ET UN MILLE CINQ CENT SOIXANTE DIX NEUF FRANCS RWANDAIS (151.579,-FRWS). ✓

BANQUE DE KIGALI

NOM ET PRENOM	: N° DE COMPTE	: LOCALITE	: NET A PAYER
NZITABAKUZE Laurent	: 00041117 - 76 ✓	: KIGALI	: 41.539,-F ✓
MUKAMANA M.Louise	: 13364 - 11 ✓	: KIGALI	: 7.045,-F ✓
NYOMBAYIRE J.B_sco	: 04.0014827-19 ✓	: KIGALI	: 5.985,-F ✓
NYIRAHABIMANA Spéciose	: 13299-93 ✓	: KIGALI	: 7.180,-F ✓
BIZIMUNGU Innocent	: 040-0015747-66 ✓	: KIGALI	: 7.294,-F ✓
MUKANTABANA Marthe	: 040-001427474-48 ✓	: KIGALI	: 7.571,-F ✓
KABERUKA Jean Baptiste	: 040-11026-01/FRW ✓	: KIGALI	: 6.532,-F ✓
MUKASHYAKA Jeannette	: 040-0015846 ✓	: KIGALI	: 5.270,-F ✓
MUKARUSHEMA Mercoulie	: 040-0015847-69 ✓	: KIGALI	: 6.254,-F ✓
MUKANDOLI Patricie	: 040-0010599-39 ✓	: KIGALI	: 10.692,-F ✓
MUKACYEMALYIRE Dancilla	: 040-0010579-39 ✓	: KIGALI	: 8.738,-F ✓
AYIMANA Boniface	: 040-0013610-63 ✓	: KIGALI	: 9.977,-F ✓
NSENGIYUMVA Froduald	: 040-0016025-51 ✓	: KIGALI	: 24.165,-F ✓
MUKAMUDENGE Rose	: 040-001582850 ✓	: KIGALI	: 5.000,-F ✓
TOTAL			: 153.242,-F ✓ =====

CENT CINQUANTE TROIS MILLE DEUX CENT QUARANTE DEUX FRANCS RWANDAIS (153.242,-F) ✓.

Nom et prénom		: N° de Compte		: Localité		: Montant	
MUKASEKURU Annonciata	104712701	✓	4392	NYAMIRAMBO	6.090,-F	✓	
UMANYILIGIRA Anastasie	104023501	✓	8.568,-F	"	43.396,-F	✓	
GASHAGAZA Fabien	104732801	✓	5.000,-F	"	3.684,-F	✓	
TESIRE Jeanne	104286401	✓	22.825,-F	"	57.515,-F	✓	
MUSABYEMARIYA Apollonie	104729502	✓	79.684,-F	"	7.190,-F	✓	
RWATANGABO J.Baptiste	104559601	✓	3.905,-F	"	237.857,-F	S/TOTAL	
NYIRAKARERA Assumpta	104476301	✓					
MUKAMULIGO Laurence	10488601	✓					
BIGIRUMWAMI Ananie	282	✓	10.842,-F	MUHIMA	5.135,-F	✓	
MUKAKIGELI M.Goretti	1153210	✓	19.265,-F	"	8.504,-F	✓	
NIMPAGALITSE Immaculée	11543201	✓					
SAMPURU Agnès	115183601	✓					
MUKANABAYO Céline	100/9907/01	✓	4.859,-F	KACYIRU	6.337,-F	✓	
NYIRAKAMAZI Rosalie	100975701	✓	10.592,-F	"	5.796,-F	✓	
NTUYEMABO Claude	100965001	✓	5.211,-F	"	20.620,-F	✓	
MUKAKAZANYA Jeanne d'Arc	100963201	✓	7.321,-F	"	26.145,-F	✓	
NYIRASAFALI Pélagie	100967701	✓	4.453,-F	"	10.638,-F	✓	
GIRANEZA François	100961101	✓	5.000,-F	"	19.185,-F	✓	
MUKAMULIGO Léonie	1001001401	✓	11.198,-F	"	6.162,-F	✓	
NTWALI Pascal	100966501	✓	20.386,-F	"	3.903,-F	✓	
KAYIRANGIRWA Jeanne d'Arc	100961101	✓	265255	"	1009873001	✓	
MUKADISONI Marceline	100968101	✓					
BAVUKIYEHE Alphonse	100968901	✓					
GAKWANDI Jean	1001025301	✓					
NDENGWEYINGOMA Christine	100972801	✓					
MUWAVANEZA Claudien	265255	✓					
GISAGARA Matern	1009873001	✓					
KAYIGIRWA Christine							

Nom et prénom	N° de compte	Localité	Montant
NYITINKWAYA J. Bosco	10098901 ✓	KACYIRU	33.075,-F ✓
UWIMANA Joie Claire	1001022401 ✓	"	4.748,-F ✓
BUTERA Jean de Dieu	10965801 ✓	"	30.329,-F ✓
S/TOTAL			241.959,-F
MUPAGASI Athanase	113224201 ✓	KABUYE	60.593,-F ✓
RUZINDANA Dégratias	011/115/01 ✓	RUKARA	7.003,-F ✓
RUSHIGAJIKI Dégratias	204029601 ✓	RUNDA-TABA	6.686,-F ✓
NDABABONYE Tharcisse	114119401 ✓	NDERA	23.623,-F ✓

TOTAL GENERAL : 237.857F+43.746F+241.959F+7.003F+6.686F+23.623F+60.593F= 621.467,-F

SIX CENT VINGT ET UN MILLE QUATRE CENT SOIXANTE SEPT FRANCS RWANDAIS (621.467,-F)

2. Succursale KACYIRU.

Livret

NOM ET PRENOM	:	N° DE COMPTE	:	MONTANT
01. MUKAGUYIRE Thérèse	!	152055 ✓	!	✓ 6.090,-F ✓
02. MUKABURANGA Immaculée	!	163374 ✓	!	✓ 6.055,-F ✓
03. MUJAWAMARIYA Suzanne	!	158065 ✓	!	✓ 3.503,-F ✓
04. BENEMARIYA Irène	!	160303 ✓	!	✓ 5.270,-F ✓
05. MUKAYIRANGA Concessa	!	153079 ✓	!	✓ 39.854,-F ✓
		S/TOTAL	!	60.772,-F ✓

Total siège KACYIRU : QUATRE-VINGT CINQ MILLE QUATRE CENT SOIXANTE DOUZE FRANCS
RWANDAIS (85.472,-FRWS) ✓ ✓

2.1. COMPTES - CHEQUES

NOM		et	PRENOM	:	N° DE COMPTE	:	MONTANT
01 NSEKANABANGA Daniel				:	56.033	:	24.700,-F ✓

1.2 COMPTE - LIVRET.

NOM	ET	PRENOM	N° DE COMPTE	MONTANT
01.	N.	NDABAMENYE Théophile	92536/05✓	7.172,-F✓
02.	M.	MBARAGA Mathilde	210306/00✓	5.438,-F✓
03.	M.	NDAMAGE Joséphine	213600/07✓	5.225,-F✓
04.	U.	HAGAZE Michel	20982/00✓	16.198,-F✓
05.	B.	BUTERA André	209155/00✓	21.927,-F✓
06.	M.	MUKANKUSI Léa	92780/05✓	41.678,-F✓*
07.	M.	MUKANDAMAGE Espérance	212650/08✓	27.027,-F✓
08.	G.	AKUBA Alexandre	209484/03✓	15.186,-F✓
09.	N.	DIKUMWAMI Bernard	854112/01✓	54.033,-F✓
				=====
TOTAL				: 193.884,-F
				=====

Total siège de KIGALI : DEUX CENT QUARANTE QUATRE MILLE NEUF CENT QUATRE-VINGT ONZE
FRANCS RWANDAIS (244.991F) ?

1. Sièges KIGALI.

1.1 Compte Cheque

NOM	ET	PRENOM	!	N° DE COMPTE	!	MONTANT
01.	MUKANDANGA	Marie	!	12939.02.01 ✓	!	✓ 7.707,-F ✓
02.	NGABILINDA	P. Célestin	!	209822/09 ✓	!	✓ 1.948,-F ✓
03.	MUKAKAYUMBA	Anastasie	!	19444/493960201 ✓	!	✓ 41.452,-F ✓
				TOTAL	!	✓ 51.107,-F